

## ORCHIDS OF CENTRAL AMERICA An Illustrated Field Guide

FRITZ HAMER

Curator of Central American Orchids,  
The Marie Selby Botanical Gardens, 811 South Palm Avenue,  
Sarasota, Florida 34236

### Introduction

The three volumes of "An Illustrated Field Guide" of the "Orchids of Venezuela" by Dunsterville and Garay, a very useful and handy book for collectors, orchid-growers or scientists, are the stimulating factor to this publication. Even the reasons are the same: the "Orchids of El Salvador"—at least the two first volumes—have been out of print for several years and a new edition is not considered likely because of the high cost of color prints. For these reasons the idea was born to put together a collection of drawings—out of the more than 1,000 I prepared—which refer to Central American orchids based on the same slogan as used by Dunsterville and Garay, that a good picture is worth a thousand words. I omitted all text, all synonyms and added to the drawing only the valid name and the author of that name; the only worthwhile additions were the names of the countries where that particular orchid was found, using the abbreviations (in alphabetical order):

CA = Central America (CR-ES-G-H-N)  
CR = Costa Rica  
ES = El Salvador  
G = Guatemala  
H = Honduras  
M = Mexico  
N = Nicaragua  
O = The West Indies  
P = Panama  
SA = South America  
US = North America (U.S.A.)

The \* behind the name indicates the country where the drawn plant was found.

It turned out that a few names appear twice as the same plants were drawn from different countries and the drawings vary in their expression and small differences exist. All drawings—with very few exceptions—were made from living plants; an identification always started with a drawing of plant and details of the flowers. The drawings of Nicaraguan orchids are based in general on sketches made by Alfonso Heller from living plants and flowers and updated by dissections of dried flowers. Nearly all of the El Salvador drawings were revised, redrawn and made uniform. In addition some new species were added as per separate list, which were found since the third volume was published. I am well aware that this *Field Guide* covers mostly the orchids of El Salvador and Nicaragua, but I had made some drawings of orchids of Guatemala, Honduras, and Costa Rica, during the 40 years I lived in those countries, which I have added. I hope that the title is thus partly justified, though I know that Guatemala and even more so, Costa Rica, are represented by many more orchids than I could put my pen to work on.

As the whole region has to live with a civil war in El Salvador and Nicaragua, excursions into the countryside are next to impossible. In overpopulated countries wide parts had to give way to agriculture, forests were replaced by maize fields and many orchids together with other wild flowers lost their natural habitat and disappeared, many may even be extinct within those countries.

This is therefore intended to be a small contribution to an inventory of the orchids of Central America and I am grateful that The Marie Selby Botanical Gardens took up the idea to publish these drawings within their scientific journal *Selbyana*.

Sarasota, 7 June 1988  
F.H.

# ORQUIDEAS DE CENTROAMERICA

## Una Guía Ilustrada

FRITZ HAMER

Curator of Central American Orchids,  
The Marie Selby Botanical Gardens, 811 South Palm Avenue,  
Sarasota, Florida 34236

### Introducción

La idea para esta publicación originó de los tres tomos Dunsterville y Garay: “*An Illustrated Field Guide*” de las orquídeas de Venezuela, una obra muy útil y práctico para el colector, orquidólogo y orquidófilo y también las razones de la publicación son las mismas: “*Las Orquídeas de El Salvador*”—por lo menos los dos primeros tomos—están fuera de venta desde hace varios años y no se está considerando una segunda edición, principalmente a razón de las fotos en colores muy costosas. Así nació la idea de seleccionar de mis más de 1,000 dibujos de orquídeas centroamericanas una colección bajo el mismo lema utilizado por Dunsterville y Garay de que un buen dibujo vale más que mil palabras. Omití toda clase de texto, todos sinónimos, las descripciones y me contenté con solamente el nombre científico y su autor y agregé abreviaciones de los países en los cuales las plantas en referencia fueron encontradas (en orden alfabético):

CA = América Central (CR-ES-G-H-N)  
CR = Costa Rica  
ES = El Salvador  
G = Guatemala  
H = Honduras  
M = México  
N = Nicaragua  
O = Las Antillas  
P = Panamá  
SA = América del Sur  
US = América del Norte (U.S.A.)

Una \* al extremo del nombre del país indica el país en el cual la planta dibujada fue encontrada.

Resultó que unas ilustraciones aparecen varias veces bajo el mismo nombre, habiéndose dibujado plantas de dos países diferentes con aparentemente pequeñas diferencias o diferentes puntos de vista. Todos dibujos se basan en plantas y flores vivas, con muy pocas excepciones y antes de identificar una planta empezé con una ilustración de los detalles. Los dibujos de Nicaragua se basan principalmente en apuntes del natural de Alfonso Heller, quien también trabajó con plantas vivas. Casi todos los diseños de las orquídeas de El Salvador fueron revisados, redibujados y hechos uniformes. Yo me doy cuenta que la mayoría de los dibujos se basan en mis publicaciones de las orquídeas de El Salvador y de Nicaragua; pero durante los más de 40 años de vivir en los países centroamericanos he tenido la oportunidad de hacer unos croquis de plantas de Guatemala, Honduras y hasta de Costa Rica, de manera que el título es en algo justificado, aunque sé muy bien que Guatemala y más aún Costa Rica llevan mucho más orquídeas que las que he podido presentar aquí.

Como los dos países en los cuales yo he trabajado principalmente tienen que vivir actualmente con una guerra civil, hoy es casi imposible de hacer excursiones al interior para buscar plantas. Además, gran parte del territorio ha sido cultivado y ocupado por la agricultura. Los bosques han desaparecido y han sido sustituidos por campos de maíz y algodón, y orquídeas y otras plantas silvestres han perdido su habitat; muy probablemente muchas plantas ya están extintas.

Es la intención de estos dibujos de representar una pequeña contribución a un inventario de orquídeas de Centroamérica y estoy agradecido al Marie Selby Botanical Gardens por haber hecho suya la idea de publicar estos dibujos en su revista científica *Selbyana*.

Sarasota, 8 de junio de 1988  
F.H.

# ORCHIDEEN MITTELAMERIKAS

## Ein Illustrierter Fuehrer

FRITZ HAMER

Curator of Central American Orchids,  
The Marie Selby Botanical Gardens, 811 South Palm Avenue,  
Sarasota, Florida 34236

### Einleitung

Die Anregung zu dieser Veroeffentlichung hat ihren Ursprung in den drei Baenden "Illustrated Field Guide" der "Orchids of Venezuela" von Dunsterville und Garay; ein aeußerst nuetzliches und handliches Werk fuer den interessierten Sammler, den Orchideenzuechter und fuer den Wissenschaftler. Auch die Gruende der Herausgabe sind die gleichen: die "Orchideen El Salvadors"—jedenfalls die ersten beiden Baende—sind seit Jahren vergriffen und an eine neue Auflage wird nicht gedacht, allein wegen der sehr hohen Kosten der Farbphotos. So entstand der Gedanke, aus den weit ueber 1,000 meiner Zeichnungen eine Sammlung der Orchideen Mittelamerikas zusammenzustellen, unter dem gleichen Motto wie bei Dunsterville und Garay, dass ein Bild mehr Aussagekraft hat als tausend Worte und dabei alle Beschreibungen, alle Synonyme, ueberhaupt jeden Text wegzulassen und sich auf den gueltigen lateinischen Namen zu beschraenken mit Angabe des Autors; hinzugefuegt sollten nur die Laender werden, in denen die gezeichnete Art gefunden wurde. Dabei wurden die nachstehenden Abkuerzungen benutzt (in alphabetischer Reihenfolge):

CA = Zentral-Amerika (CR-ES-G-H-N)  
CR = Costa Rica  
ES = El Salvador  
G = Guatemala  
H = Honduras  
M = Mexico  
N = Nicaragua  
O = Westindischen Inseln (Karibik)  
P = Panama  
SA = Suedamerika  
US = Nordamerika (U.S.A.)

Der \* hinter der Laenderabkuerzung deutet auf das Land hin, aus dem die gezeichnete Pflanze stammt.

Es ergab sich dabei, dass einige Zeichnungen mehrmals erscheinen, da die Pflanzen aus zwei verschiedenen Laendern stammen und kleine Unterschiede sichtbar wurden oder die Aussage der Zeichnung variierte. Alle Zeichnungen sind nach der Natur und von lebenden Pflanzen gemacht worden, mit ganz wenigen Ausnahmen, wobei erst die Zeichnung und die Einzelheiten der Blueten entstanden und aufgrund der Details dann die Bestimmung vorgenommen wurde. Die Zeichnungen von Nicaragua-Orchideen beruhen groesstenteils auf Skizzen von Alfonso Heller, der ebenfalls mit lebendem Material arbeitete. Fast alle El Salvador-Zeichnungen wurden ueberholt, neue hinzugefuegt (laut gesonderter Aufstellung), wobei das Schwergewicht natuerlich auf den Pflanzen ruht, die aus den beiden Laendern El Salvador und Nicaragua stammen, die ich besonders intensiv bearbeitet habe; waehrend meines 40 jaehrigen Aufenthaltes in Mittelamerika jedoch, sind auch Zeichnungen hinzugekommen von Pflanzen aus Guatemala und Honduras, auch aus Costa Rica, sodass der Titel etwas gerechtfertigt ist, wenn ich auch weiss, dass Guatemala und vor allem Costa Rica weit mehr Orchideen aufzuweisen haben, als ich habe erfassen koennen.

Da Mittelamerika zur Zeit mit einem Buergerkrieg in El Salvador und Nicaragua leben muss, sind heute Suchaktionen im Inland kaum noch moeglich. Weite Gebiete muessen zudem der Landwirtschaft weichen, die Waelder wurden und werden abgeholt und verschwinden, und die Orchideen haben zusammen mit vielen anderen Wildpflanzen immer weniger Lebensraum, werden immer seltener, und viele koennten bereits ausgestorben sein.

So soll diese Zusammenstellung ein kleiner Beitrag sein zu einer Bestandsaufnahme der Orchideen Mittelamerikas. Ich bin der Leitung des Marie Selby Botanical Gardens dankbar, dass die Anregung aufgegriffen wurde und man sich erboten hat, die Zeichnungen im Rahmen der wissenschaftlichen Zeitschrift *Selbyana* herauszugeben.

Sarasota, den 4. Juni 1988  
F.H.

New and not yet published species in the three volumes of “*The Orchids of El Salvador*,” elevating the total number of Salvadorean orchids reported to 368 species:

Nuevas especies no publicadas en los tres tomos de “*Las Orquídeas de El Salvador*,” elevando el número total de orquídeas de El Salvador reportadas a 368 especies:

Neu gefundene und bisher in den drei Baenden “*Die Orchideen El Salvadors*” nicht veroeffentlichte Arten, womit sich die Anzahl der in El Salvador gefundenen Arten auf 368 erhoeht:

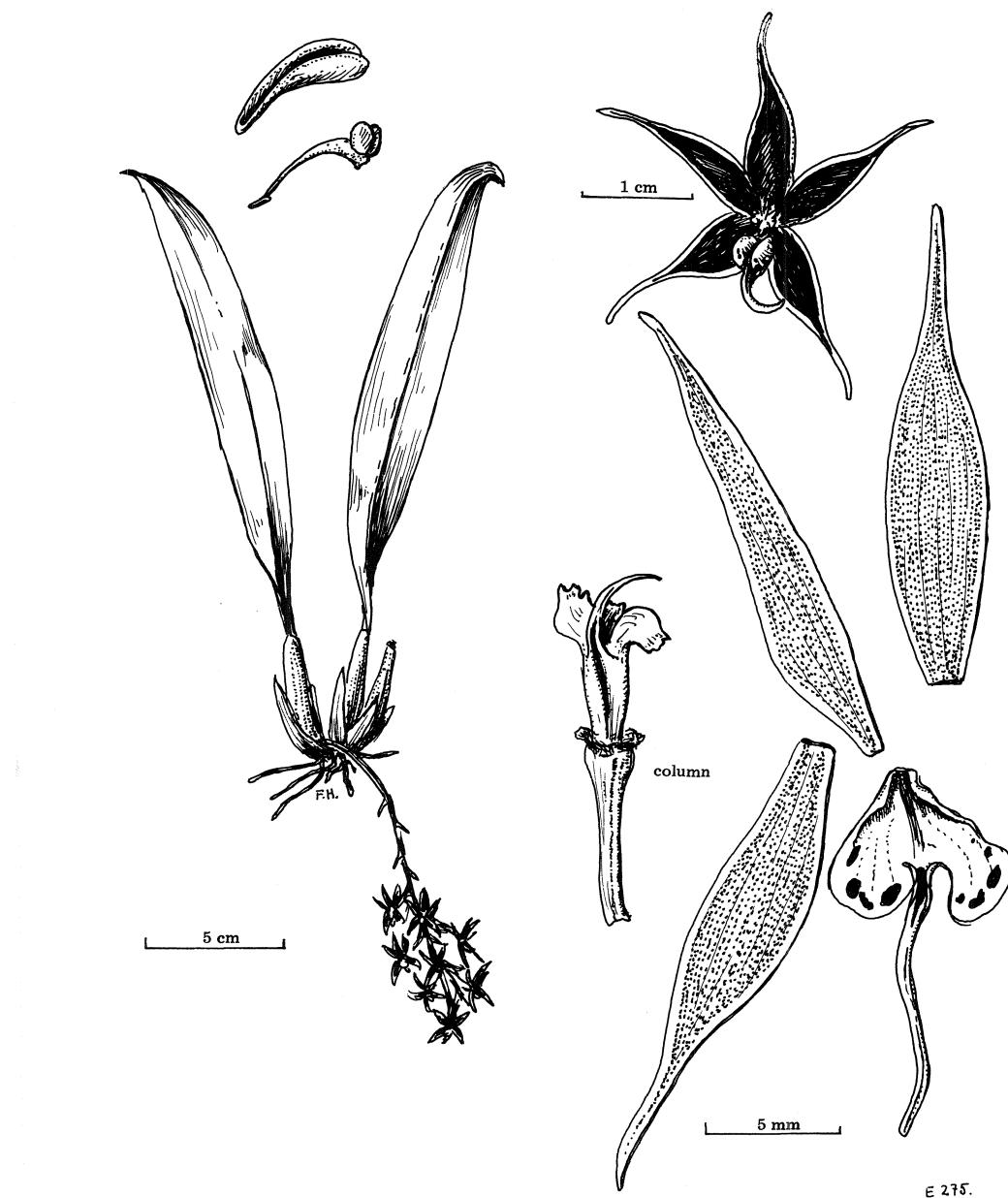
*Encyclia bractescens* (Lindl.) Hoehne  
*Encyclia nematocaulon* (A. Rich.) Acuña  
*Eulophia alta* (L.) Fawc. & Rendle  
*Oncidium pergamineum* Lindl.  
*Pleurothallis pubescens* Lindl.  
*Polystachya concreta* (Jacq.) Garay & Sweet  
*Psilochilus macrostachyus* (Lindl.) Ames  
*Triphora trianthophora* (Sw.) Rydb.

New and not yet published species in the six fascicles of “*Orchids of Nicaragua*,” elevating the total of Nicaraguan orchids reported to 607 species:

Nuevas especies de Nicaragua no publicadas en los seis fascículos de “*Orchids of Nicaragua*,” elevando el número de especies reportadas a 607:

Neu gefundene und bisher nicht in den sechs Heften der “*Orchids of Nicaragua*” veroeffentlichte Arten, womit sich die Anzahl der in Nicaragua gefundenen Arten auf 607 erhoeht:

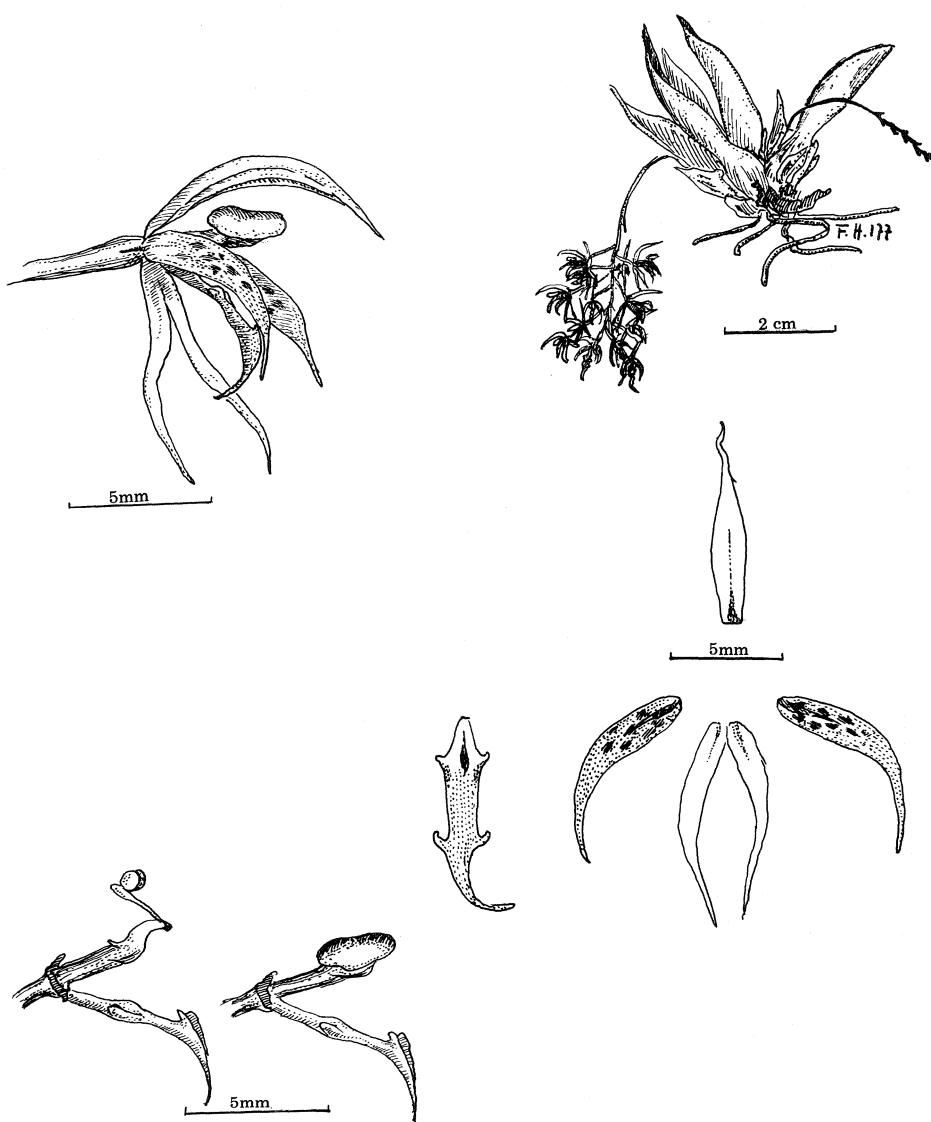
*Cattleya deckeri* Kl.  
*Epidendrum coronatum* Ruiz & Pavón  
*Hexisea amparoana* A. H. & S.  
*Liparis wendlandii* Rchb. f.  
*Pleurothallis periodica* Ames  
*Scaphyglottis bilineata* (Rchb. f.) Schltr.  
*Triphora trianthophora* (Sw.) Rydb.



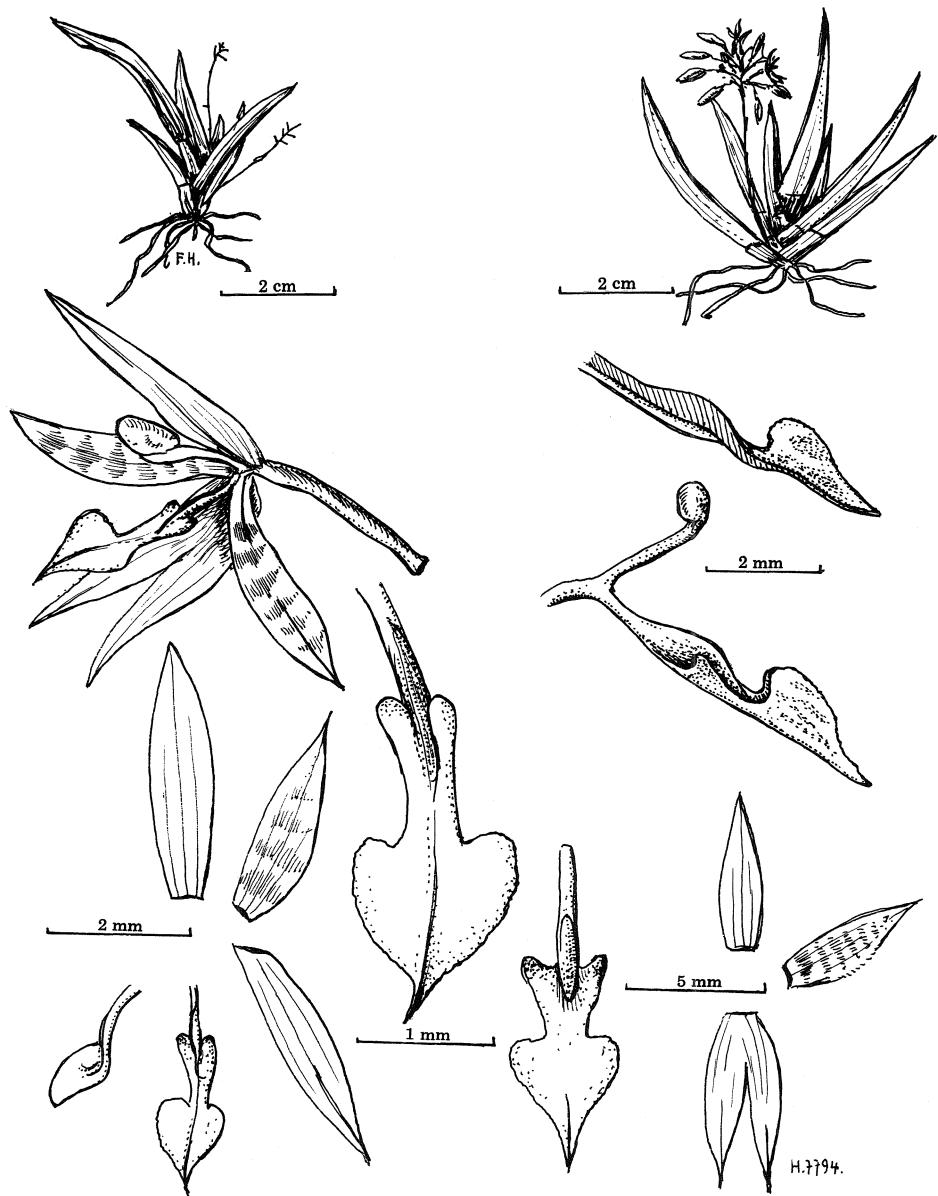
*Macradenia brassavolae* Rchb.f. CA-P-SA-N\*

423

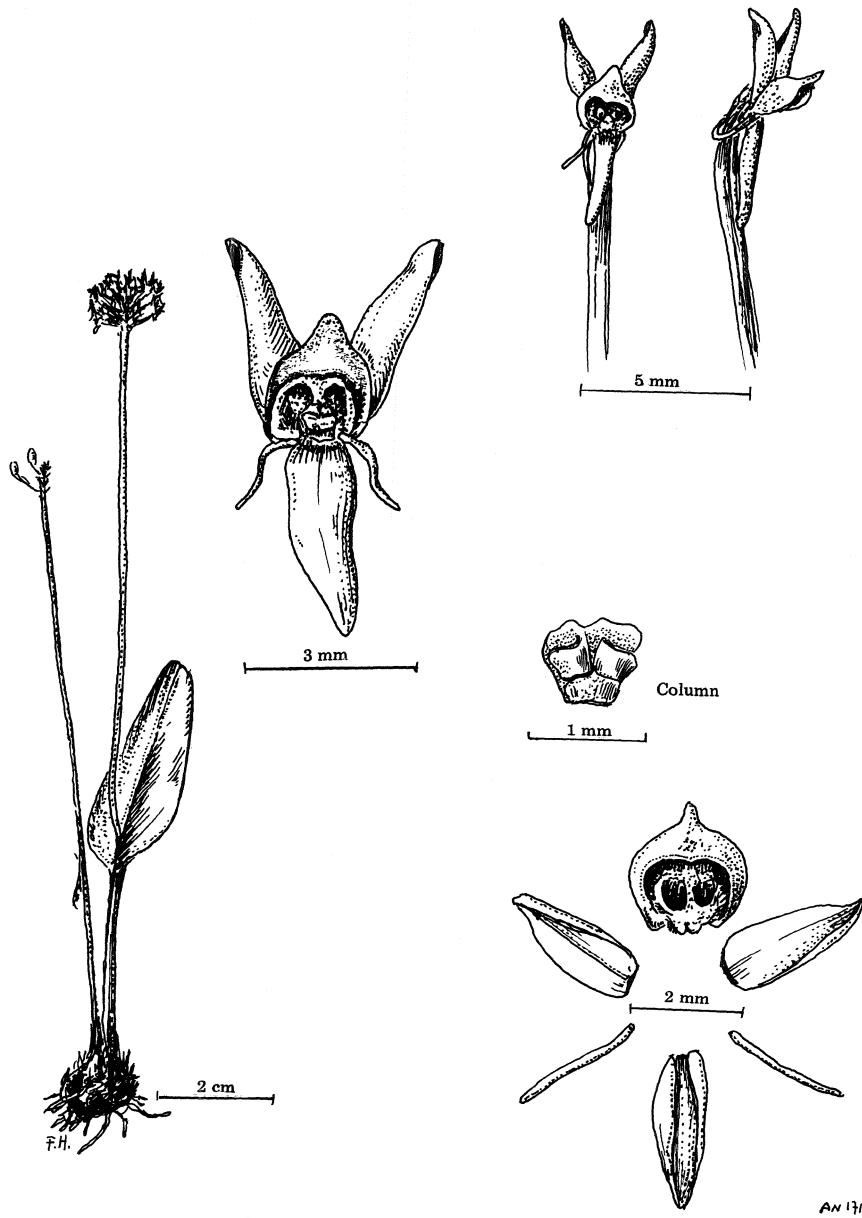
E 275.



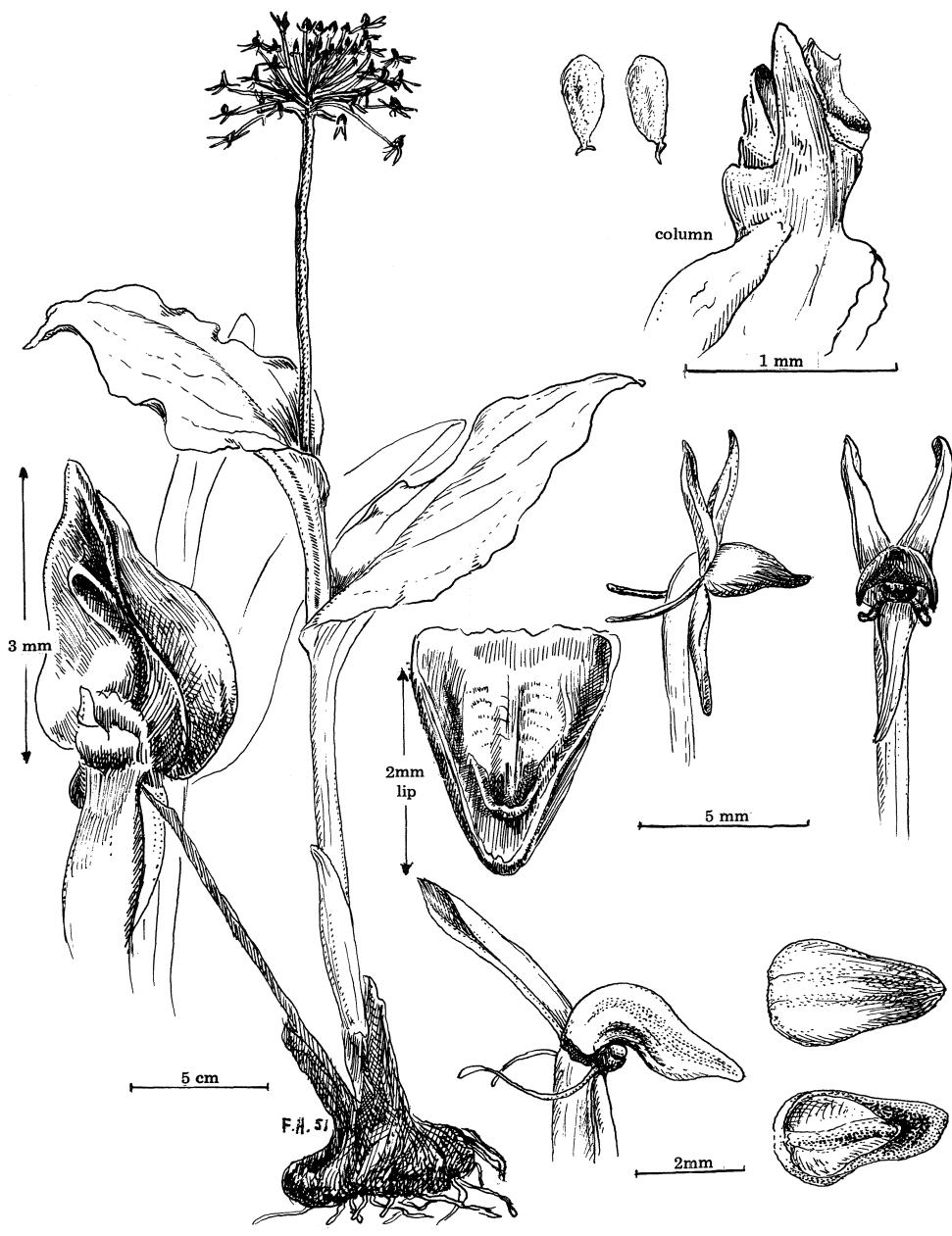
*Macroclinium bicolor* (Lindl.) Dodson CR-ES\*-G-M-N



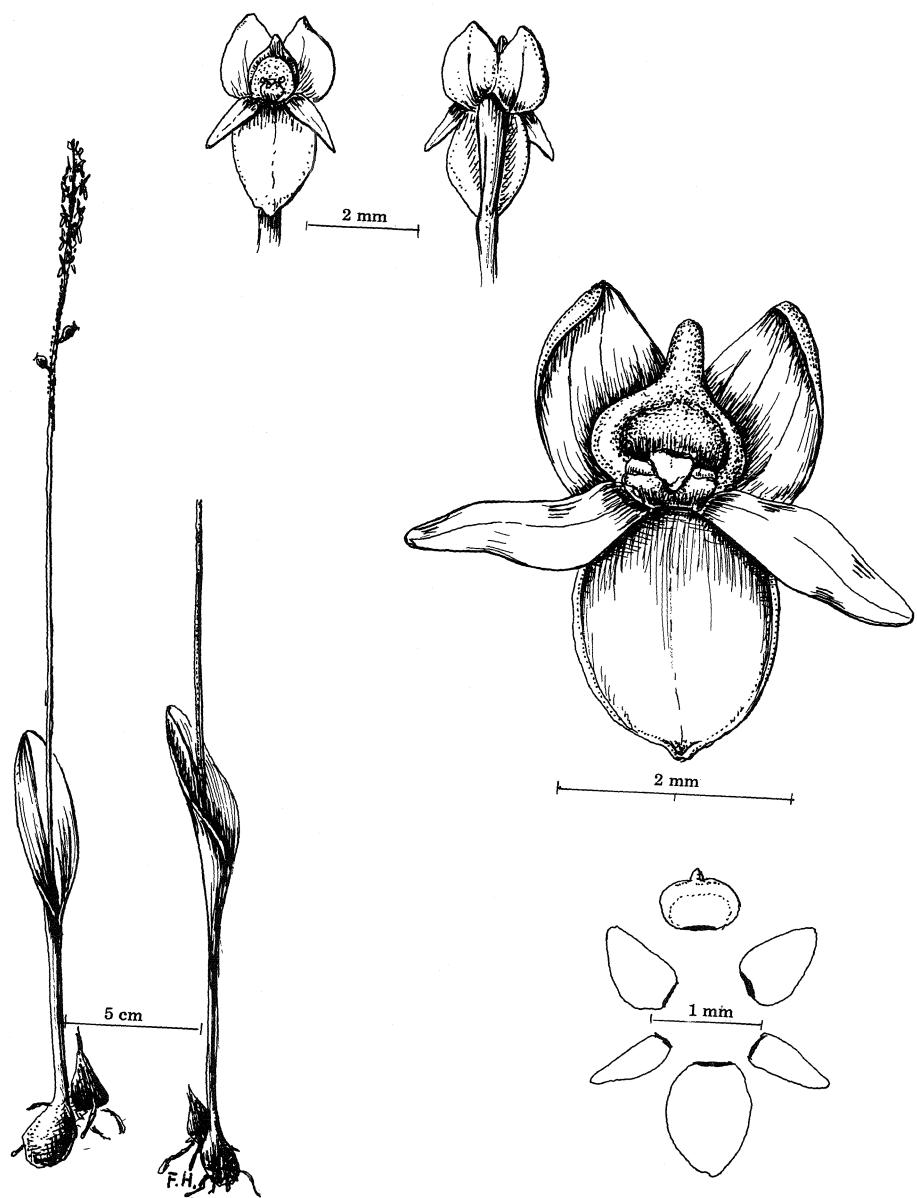
*Macroclinium paniculatum* (Ames & C.Schweinf.) Dodson CR-N\*



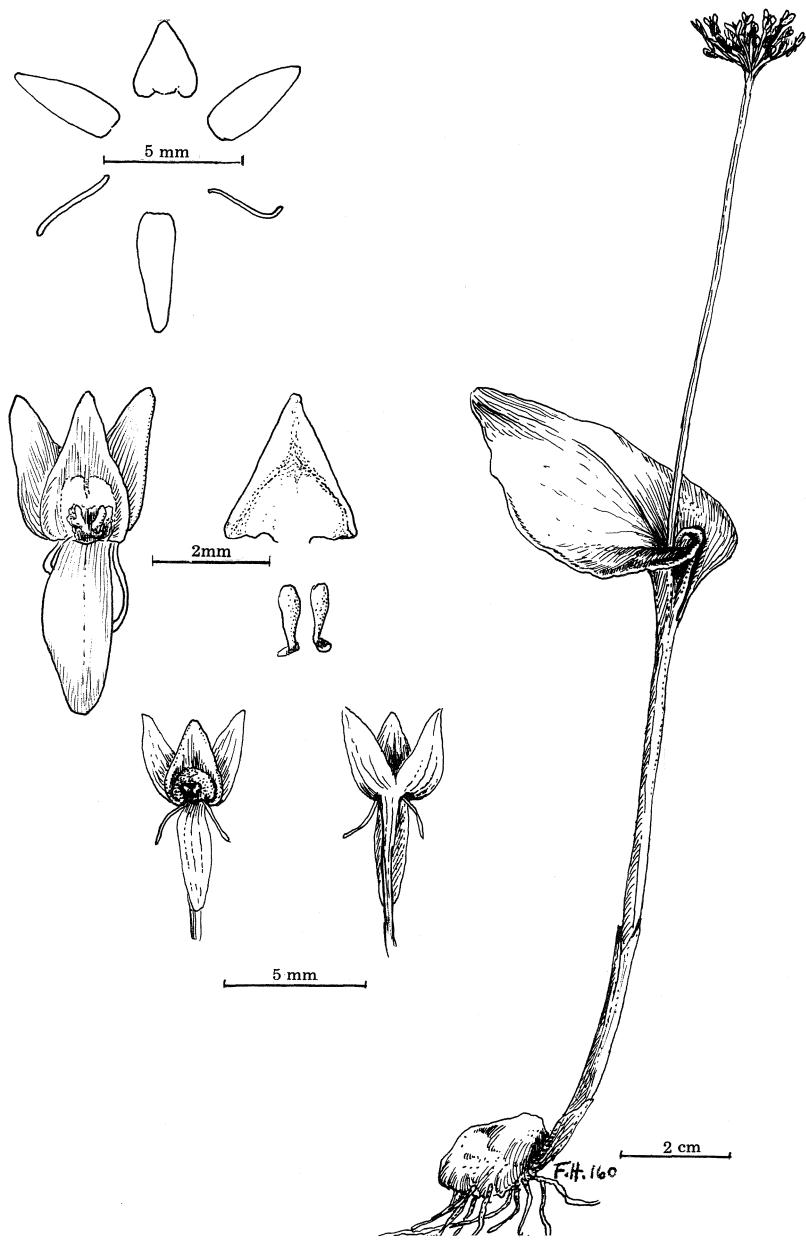
*Malaxis aurea* Ames CA-M-N\*



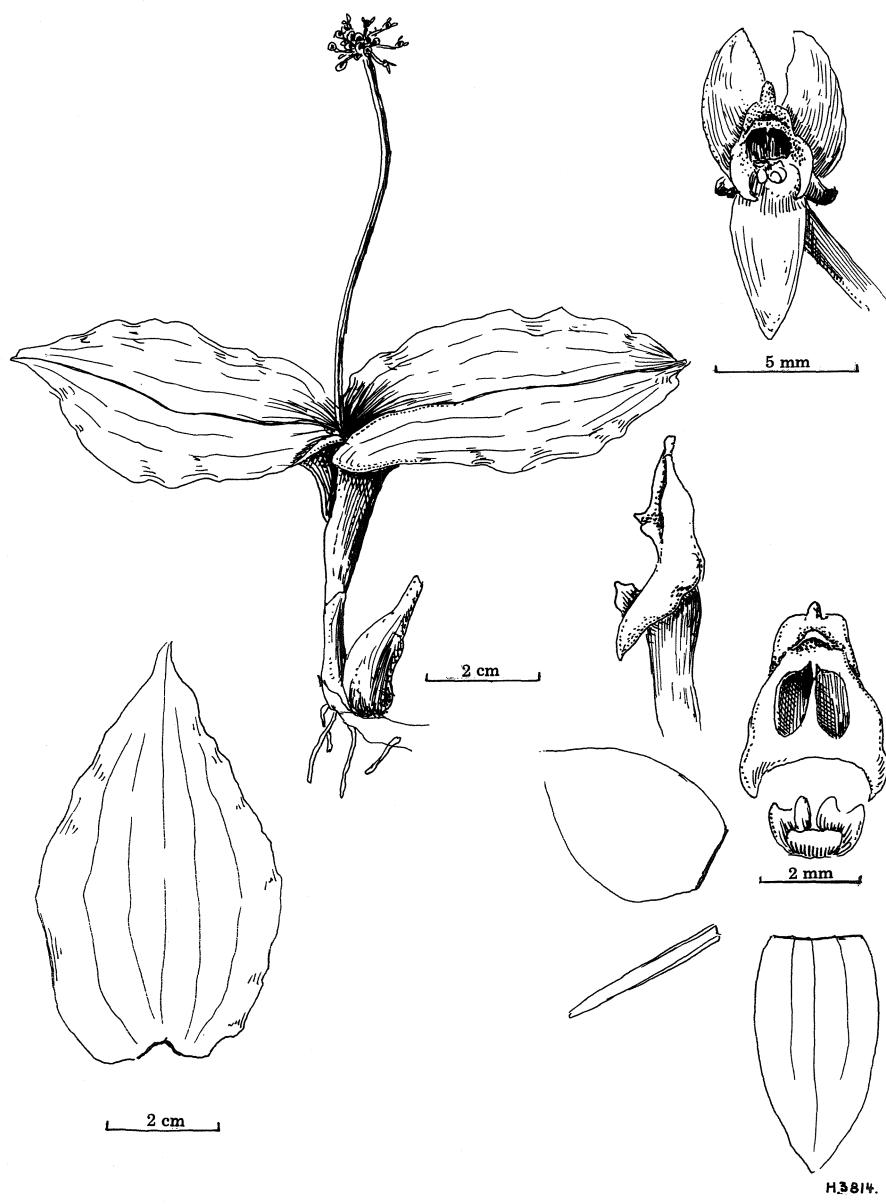
*Malaxis brachyrrhynchos* (Rchb.f.) Ames CA-M-N\*



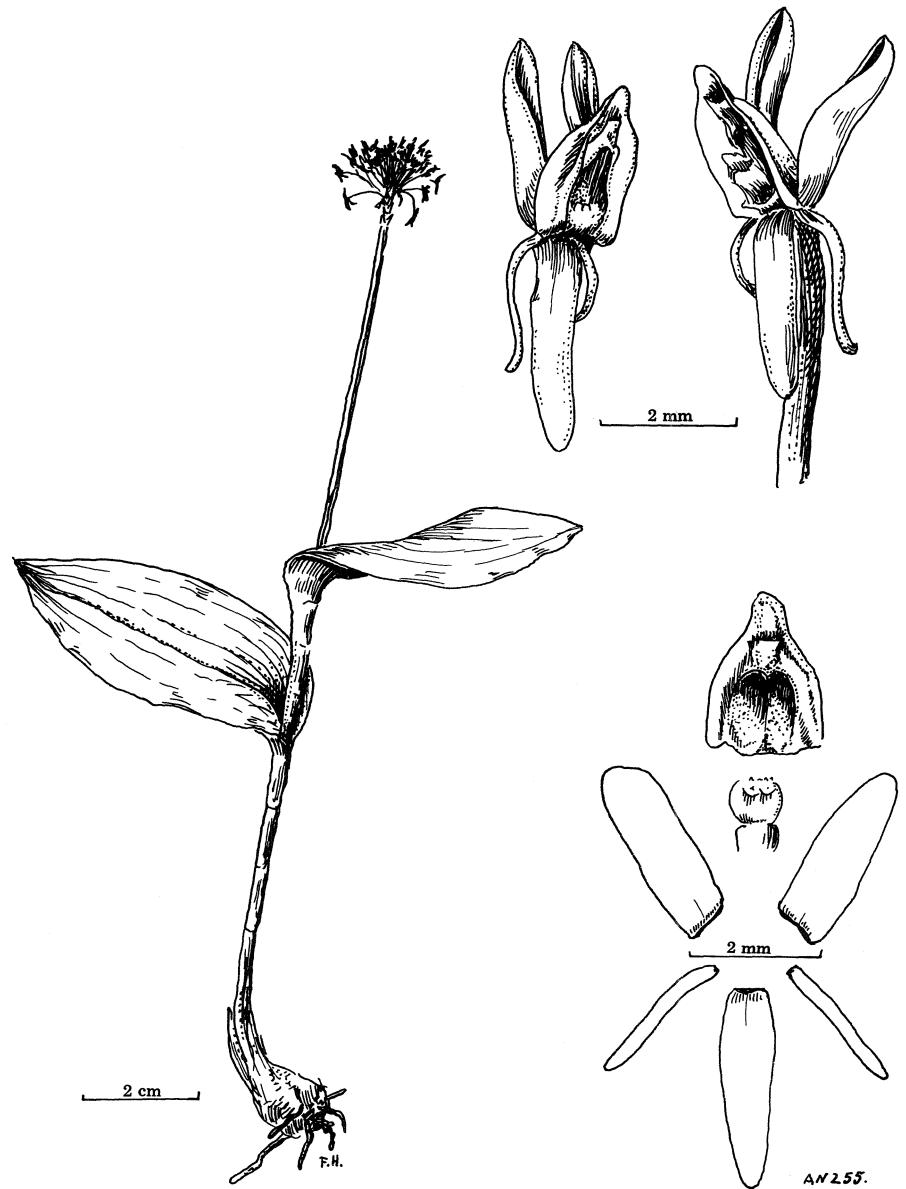
Malaxis carnosa (H.B.K.) C.Schweinf. CR-ES-G-M-N\*-SA



*Malaxis corymbosa* (S. Wts.) O. Ktze. ES\*-G-H-M-N



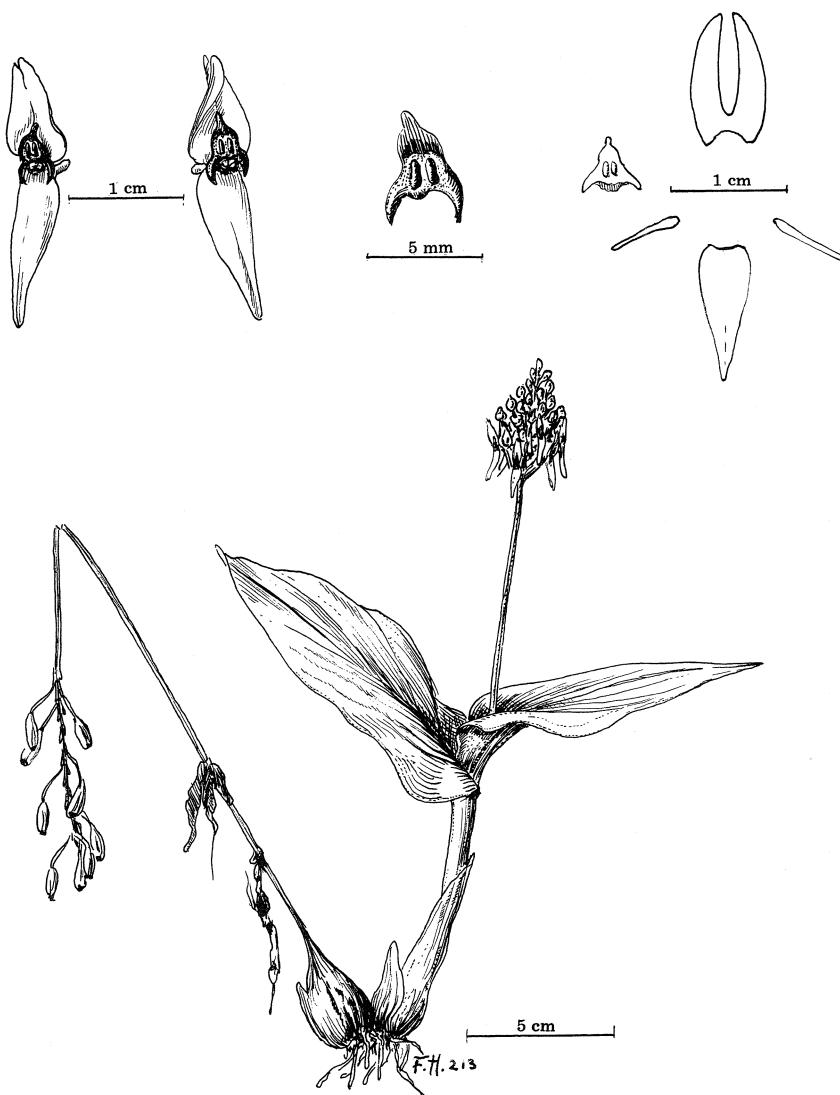
*Malaxis excavata* (Lindl.) O.Ktze. CR-G-H-M-N\*-P-SA



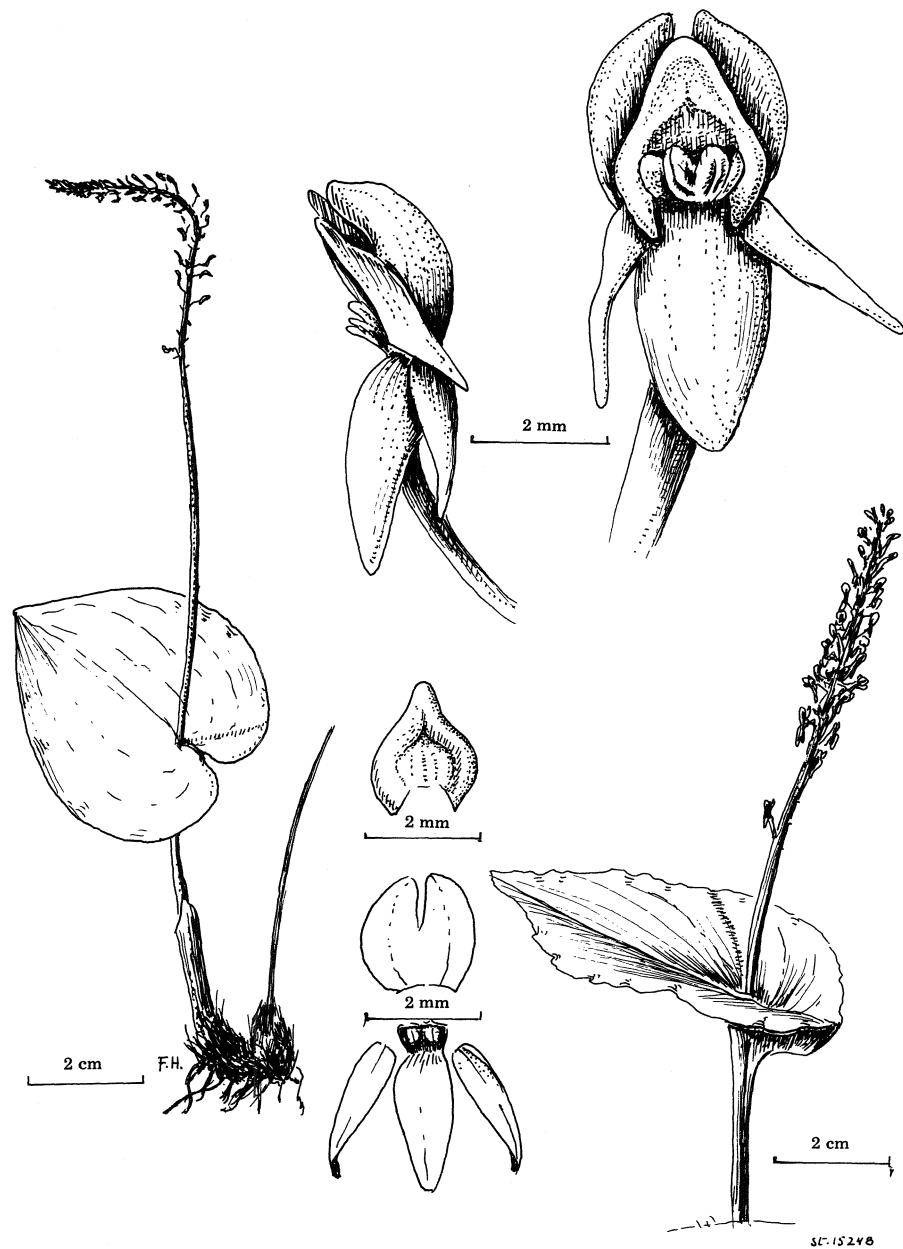
*Malaxis fastigiata* (Rchb.f.) O.Ktze. CR-G-H-M-N\*-P-SA



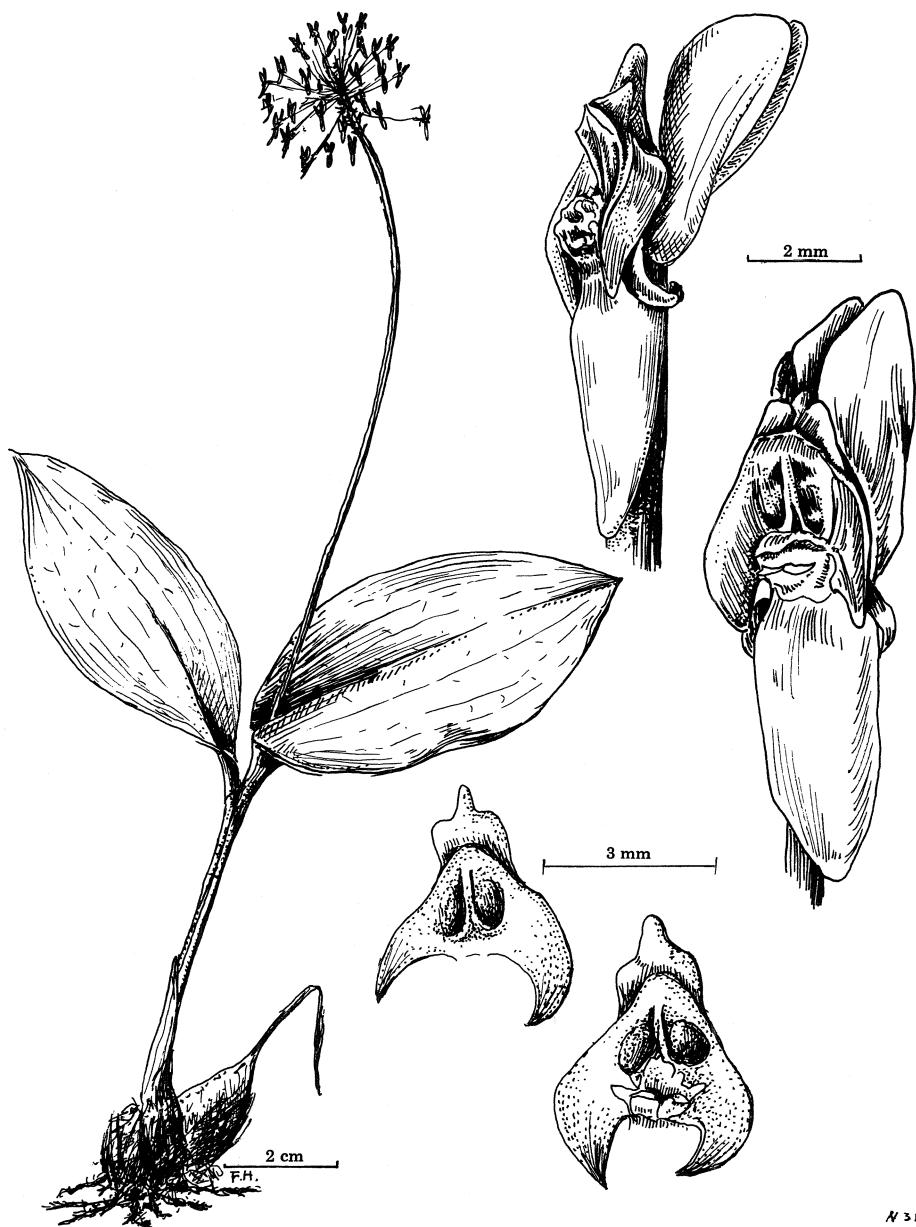
Malaxis histionantha (Link, Kl. & Otto) Garay & Dunsterville CR-ES\*-G-H-P-SA



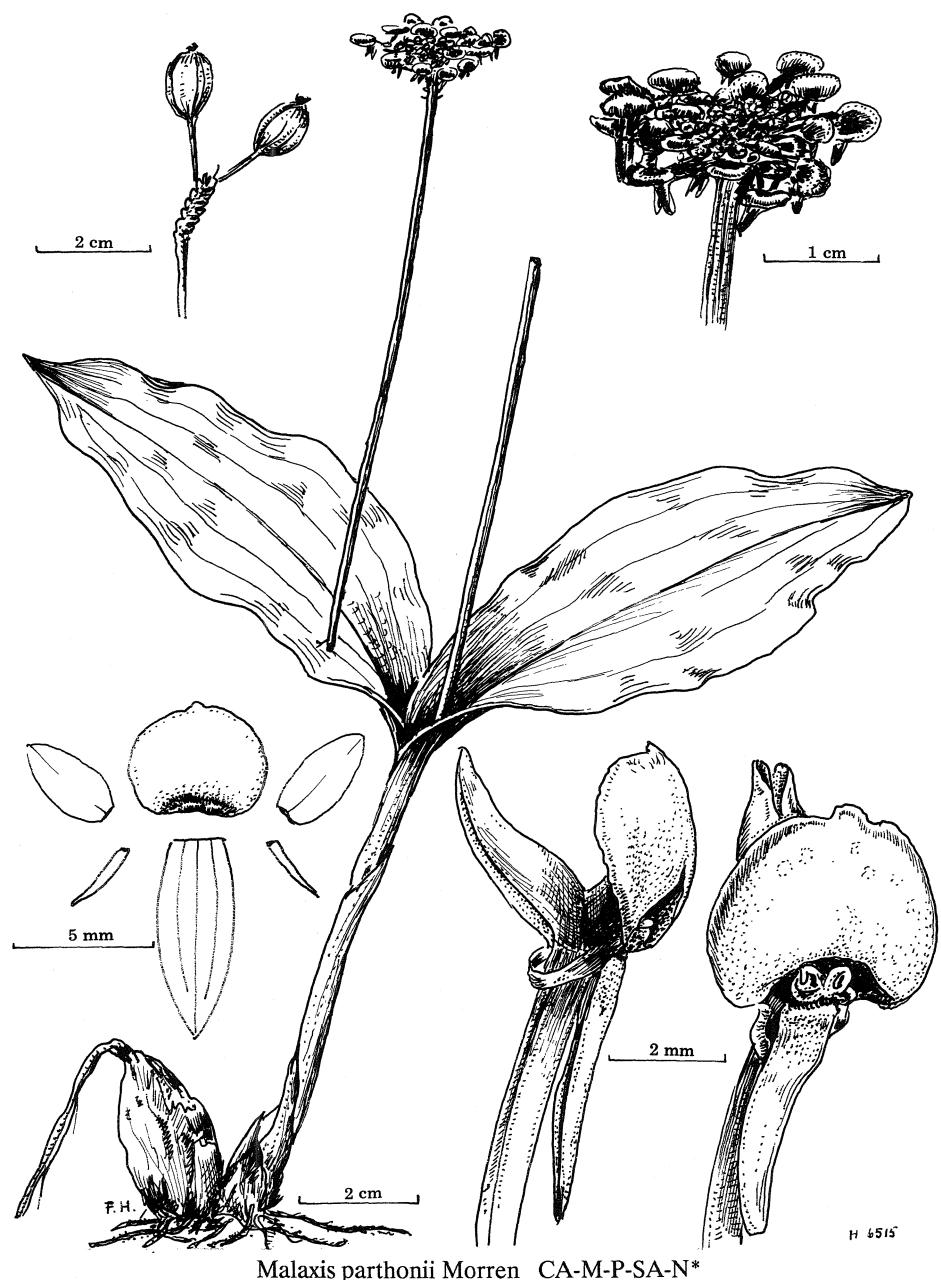
*Malaxis lepanthiflora* (Schltr.) Ames ES\*-G



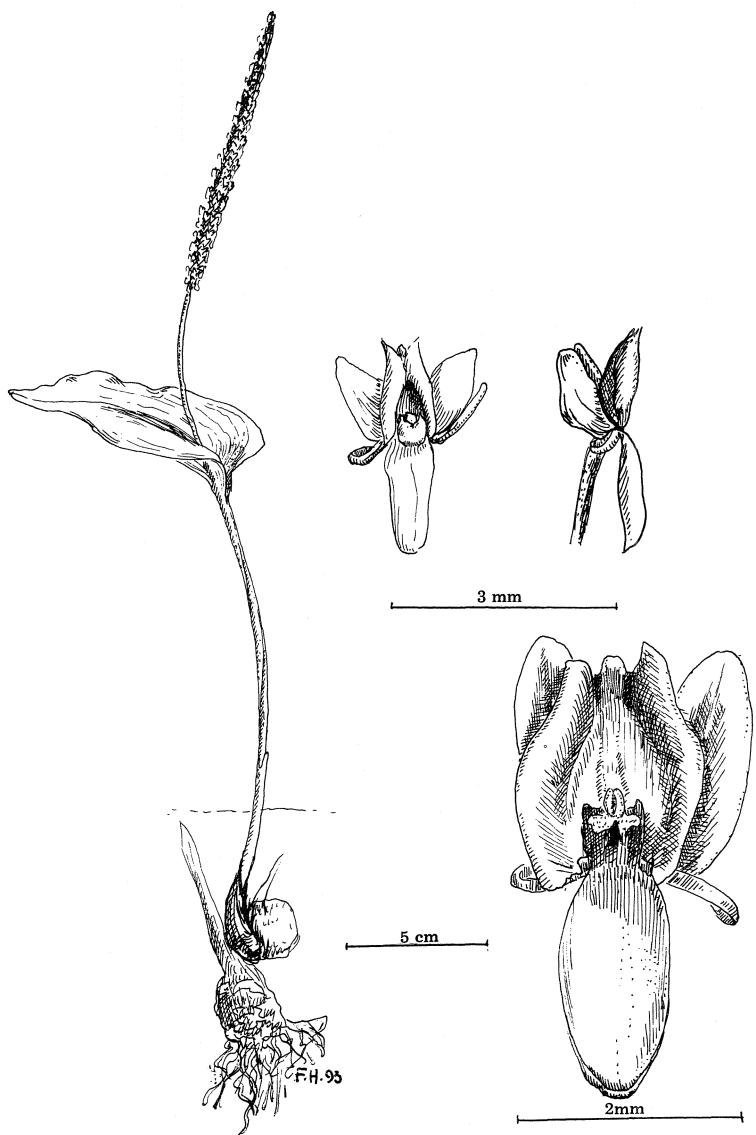
*Malaxis majanthemifolia* Schlecht. & Cham. ES-G-H-M-N\*-P



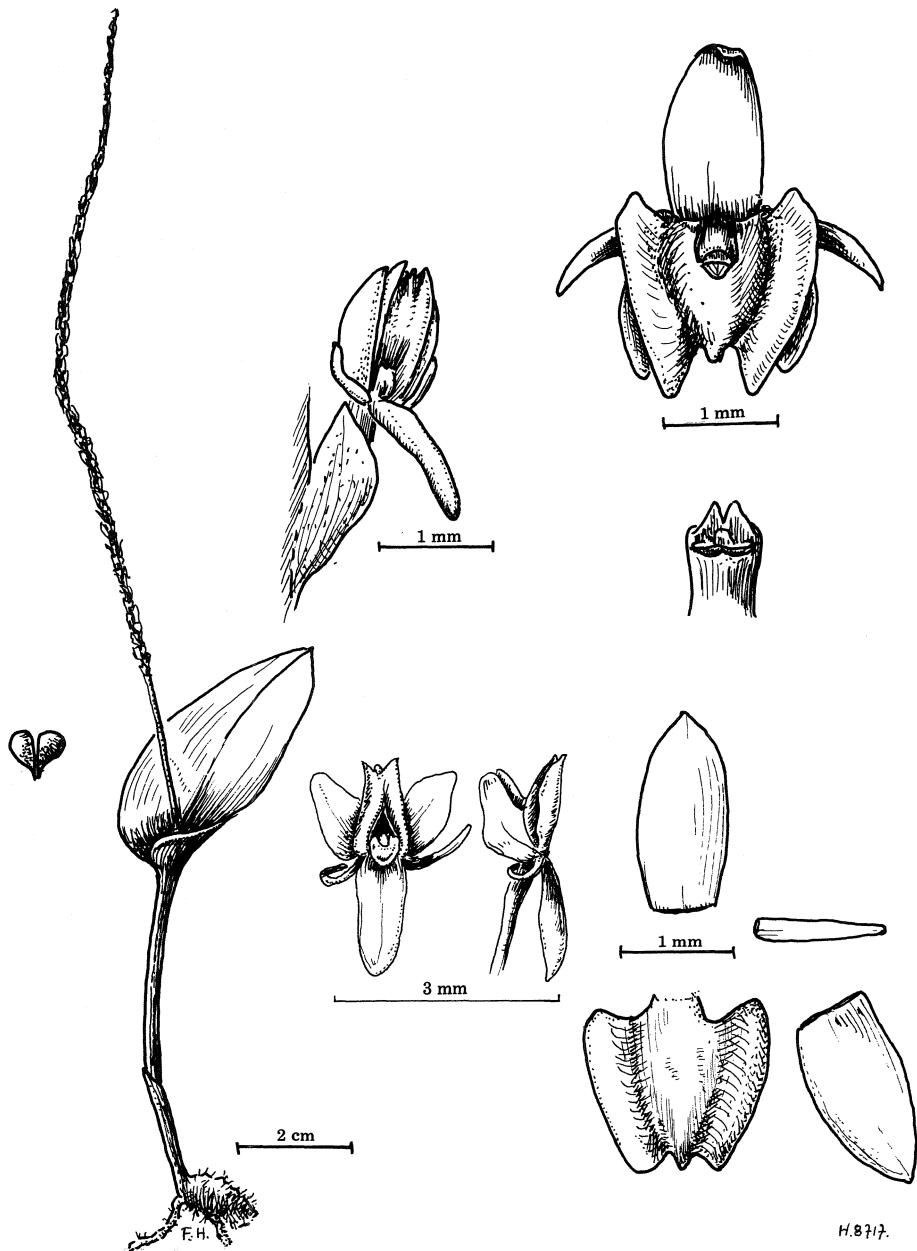
Malaxis maxonii Ames H-M-N\*



Malaxis parthonii Morren CA-M-P-SA-N\*

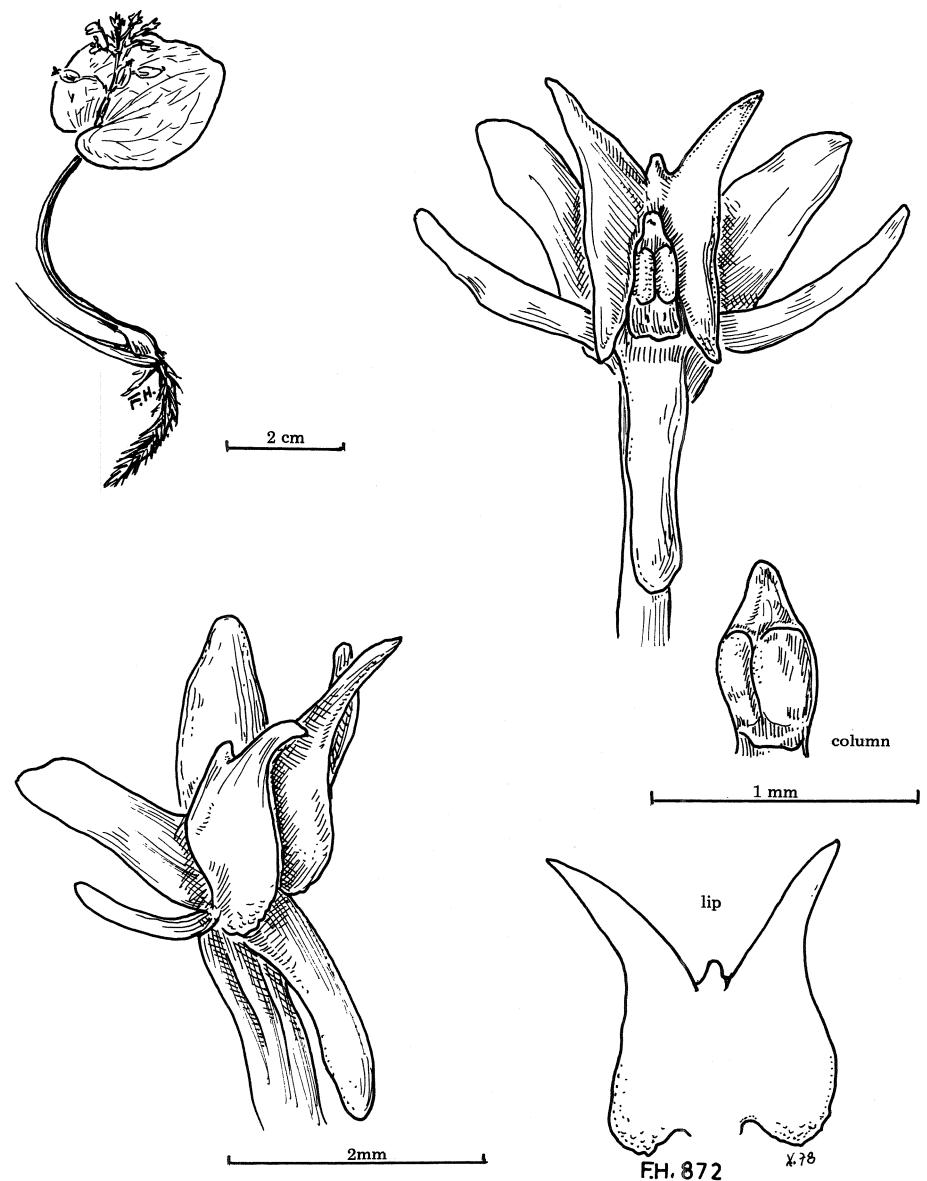


*Malaxis soulei* L.O.Wms. CA-M-P-SA-ES\*

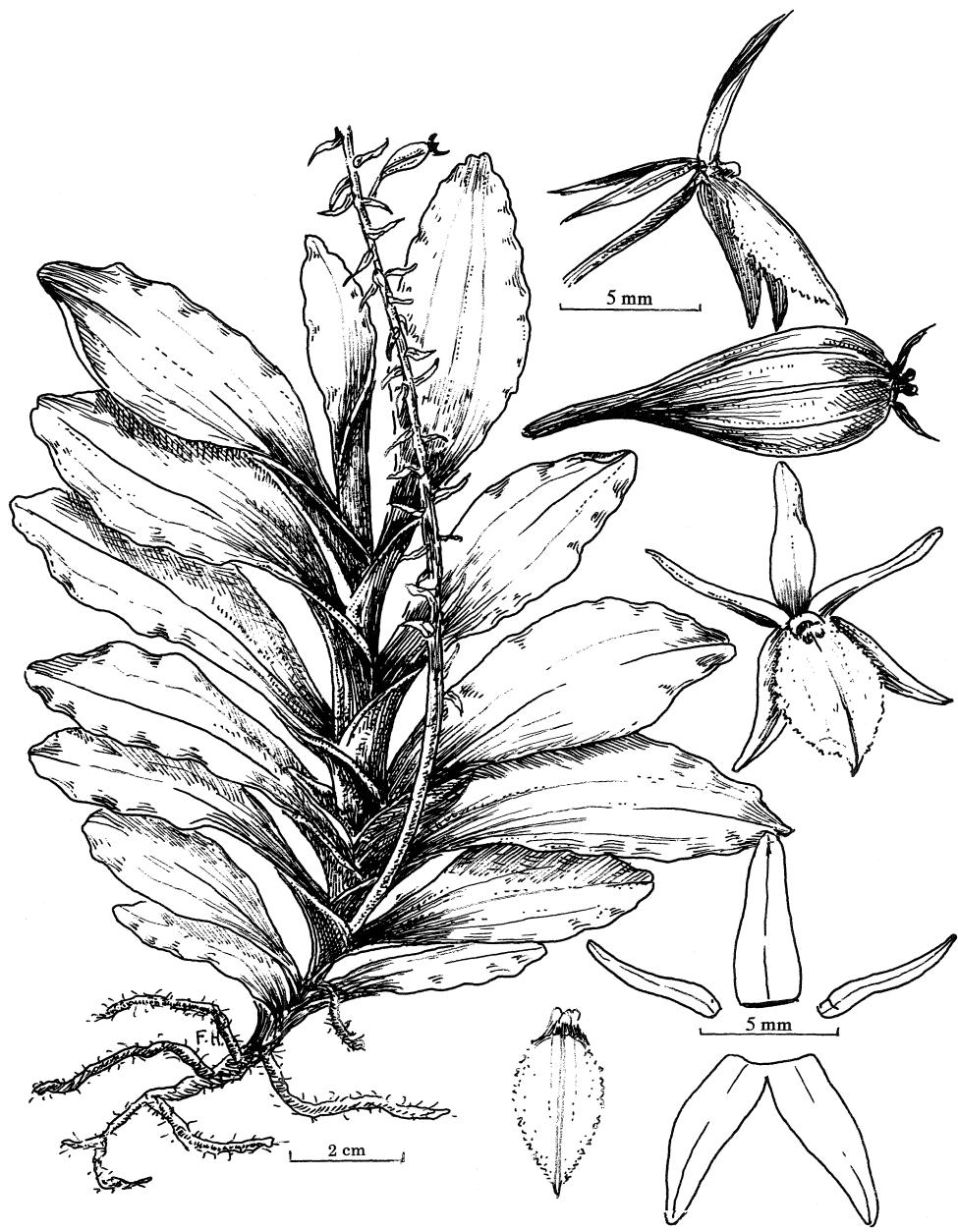


Malaxis soulei L.O.Wms. CA-M-P-SA-N\*

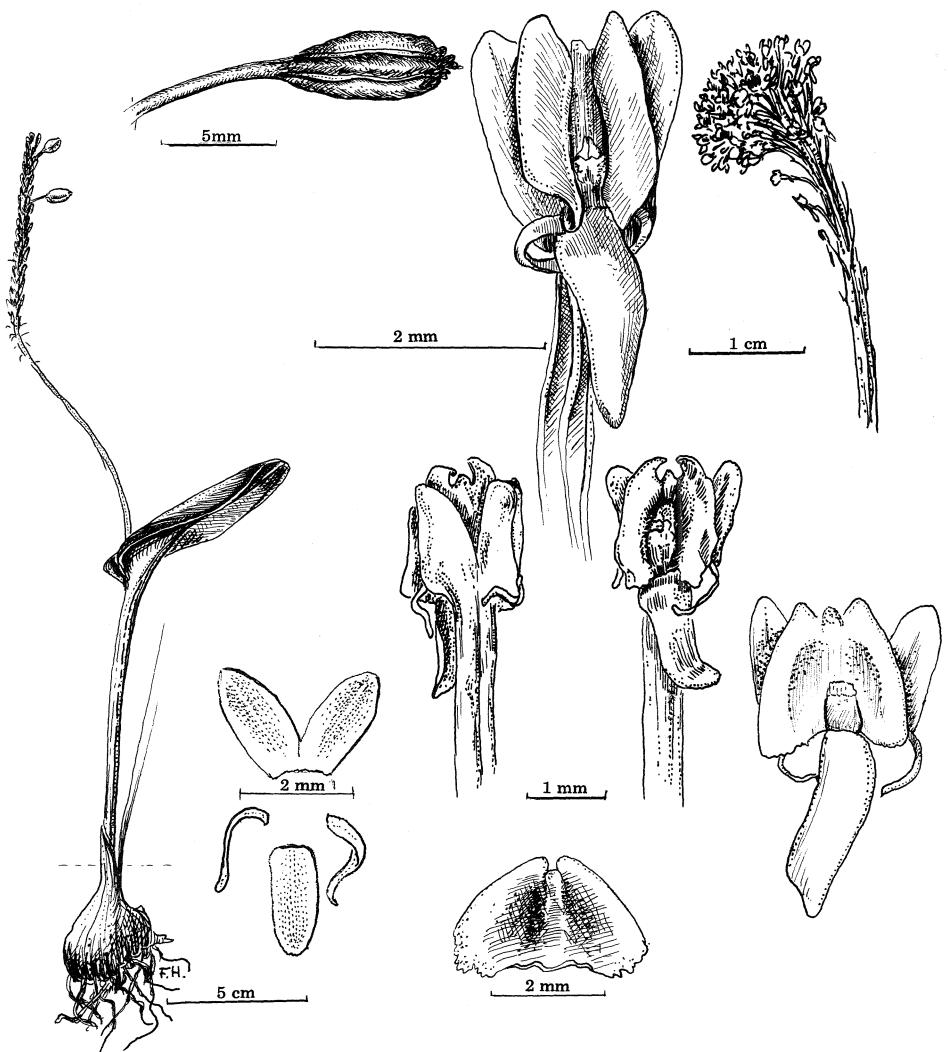
H.877.



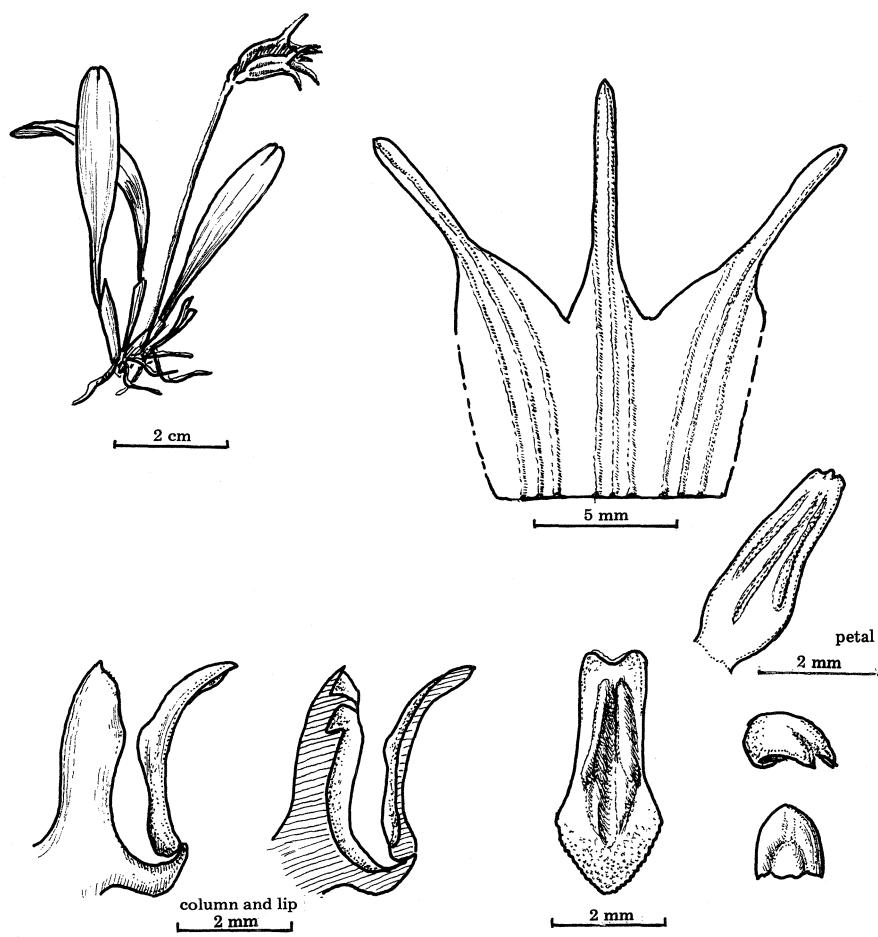
*Malaxis steyermarkii* Correll ES\*-G



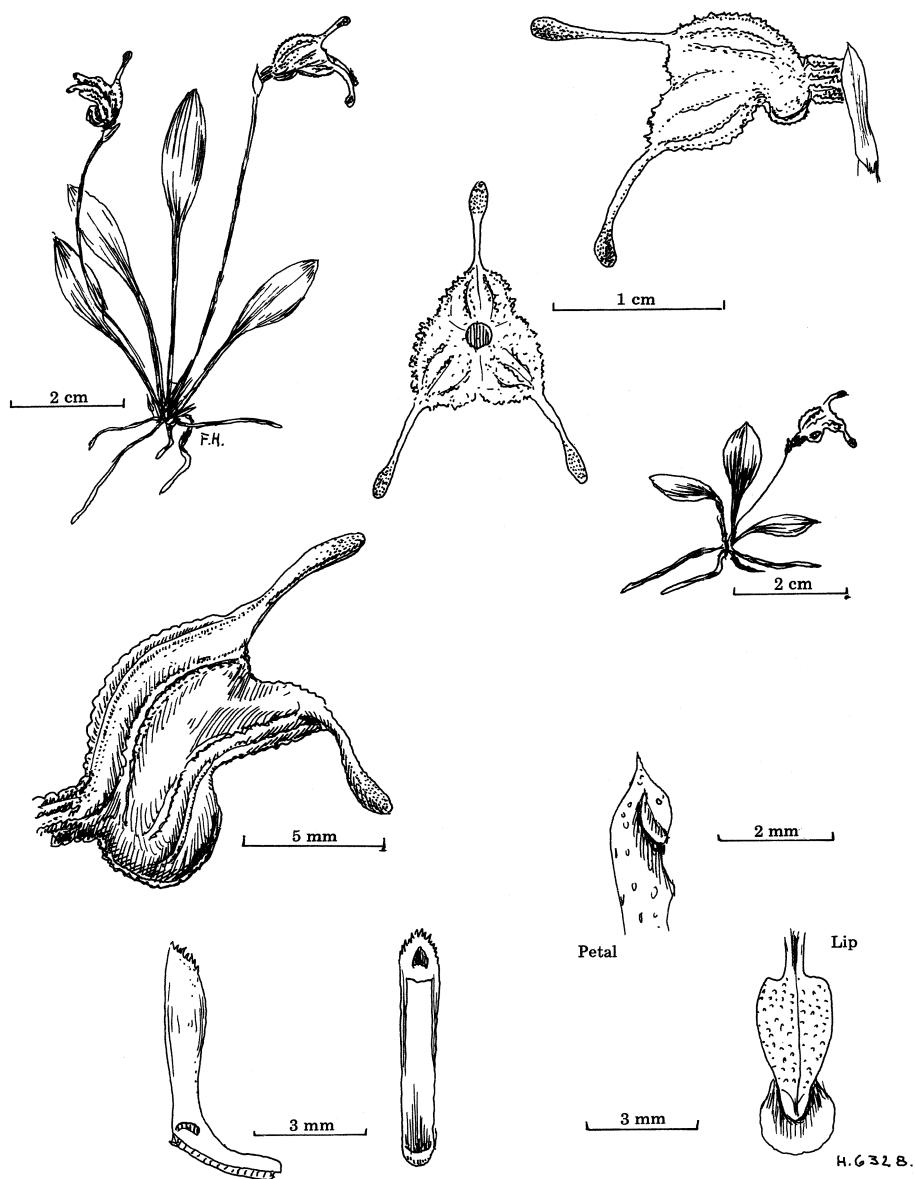
*Malaxis tipuloides* (Lindl.) O.Ktze. CR-N\*-P-SA



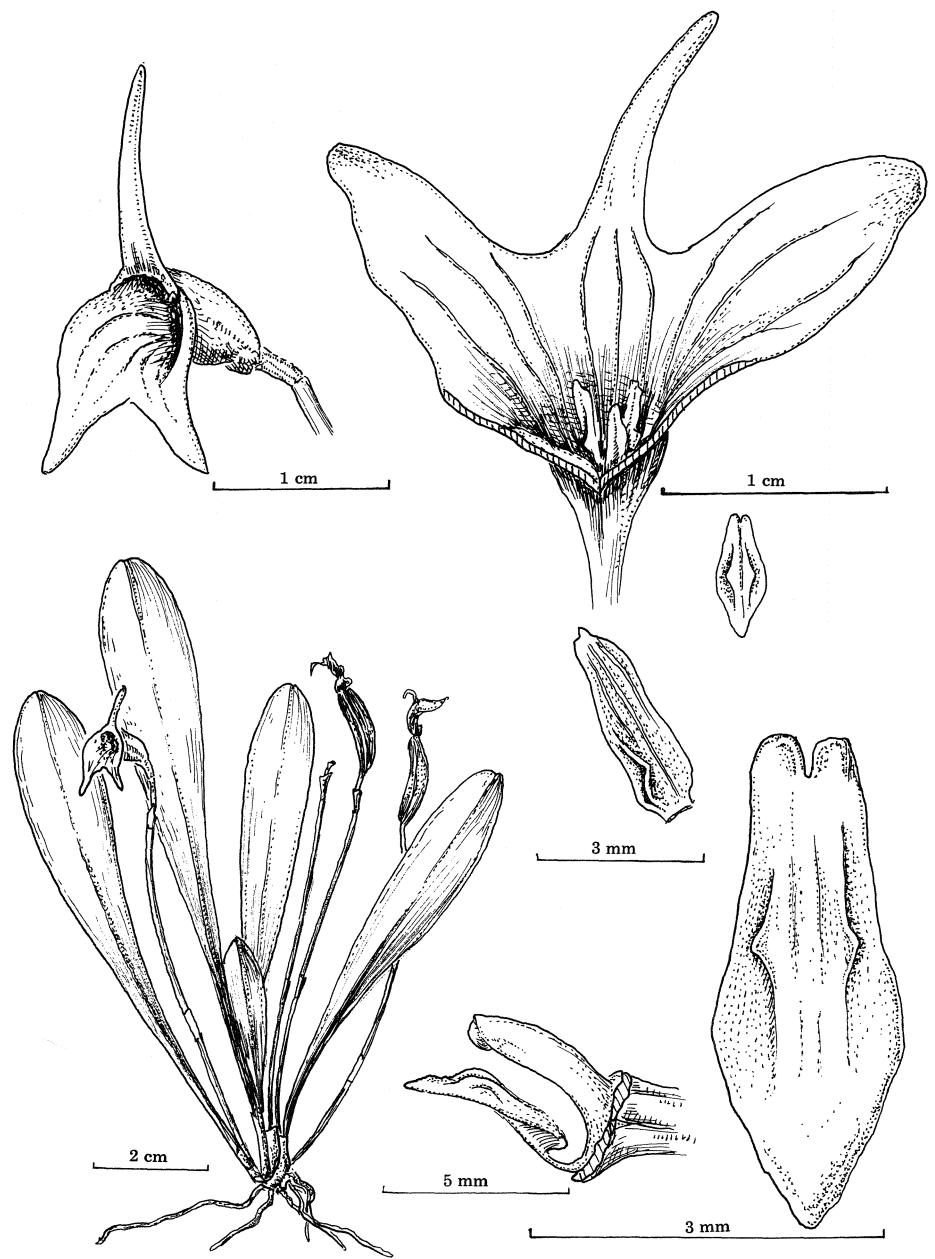
*Malaxis unifolia* Michx. ES\*-G-H-M-N-O



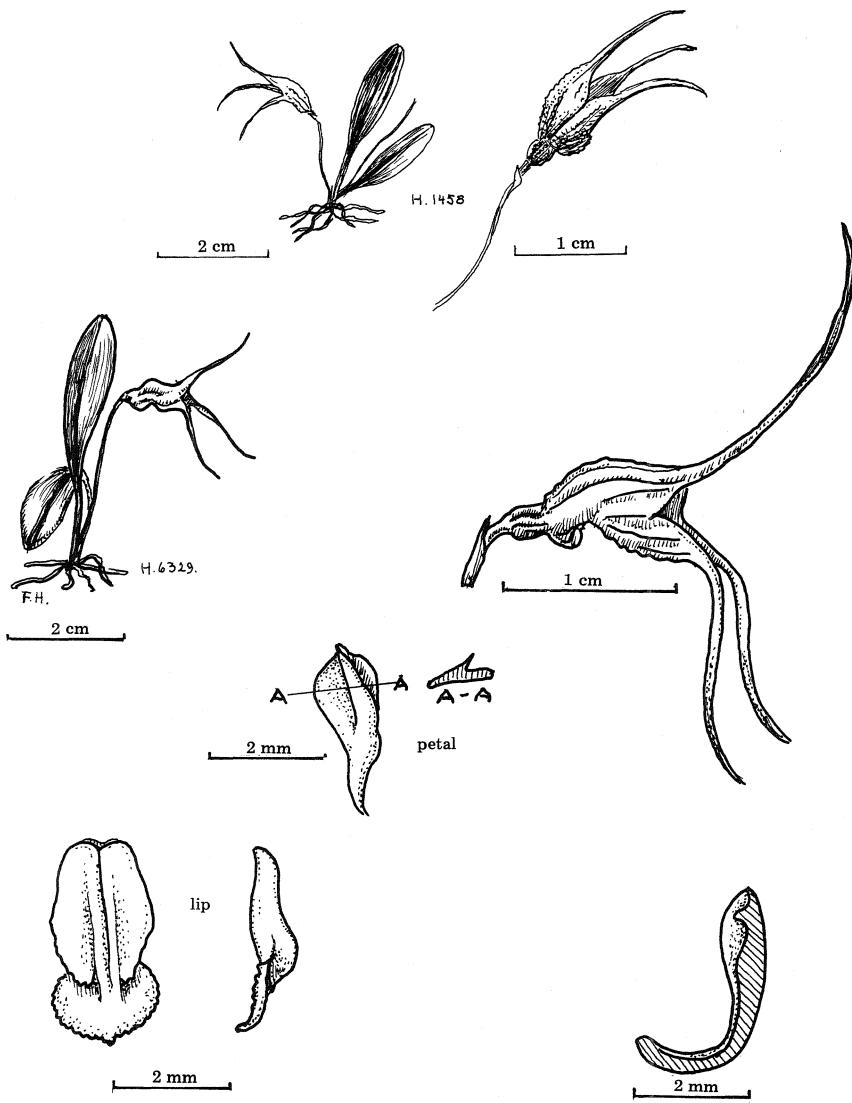
*Masdevallia chontalensis* Rchb.f. CR-G-H-N\*-P-SA



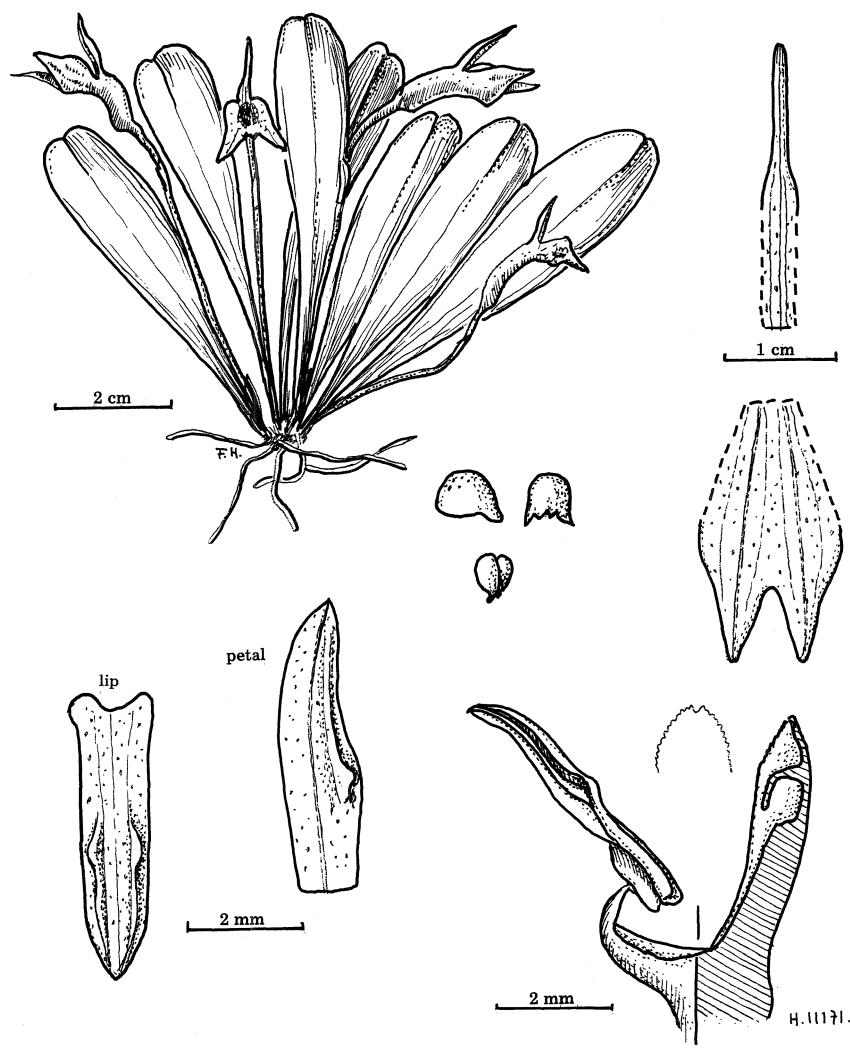
*Masdevallia molossoides* Krzl. CR-N\*



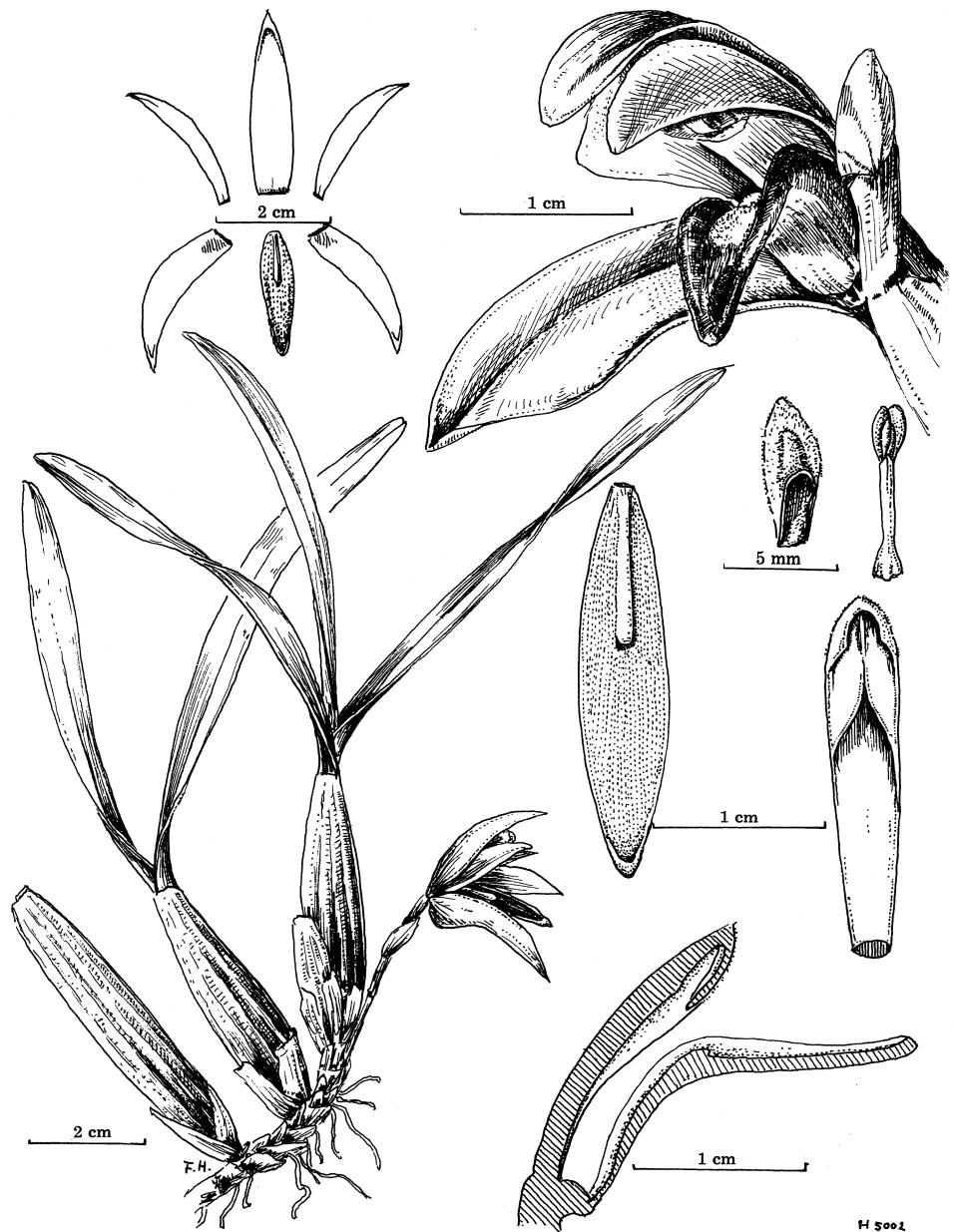
*Masdevallia nicaraguae* Luer N\*



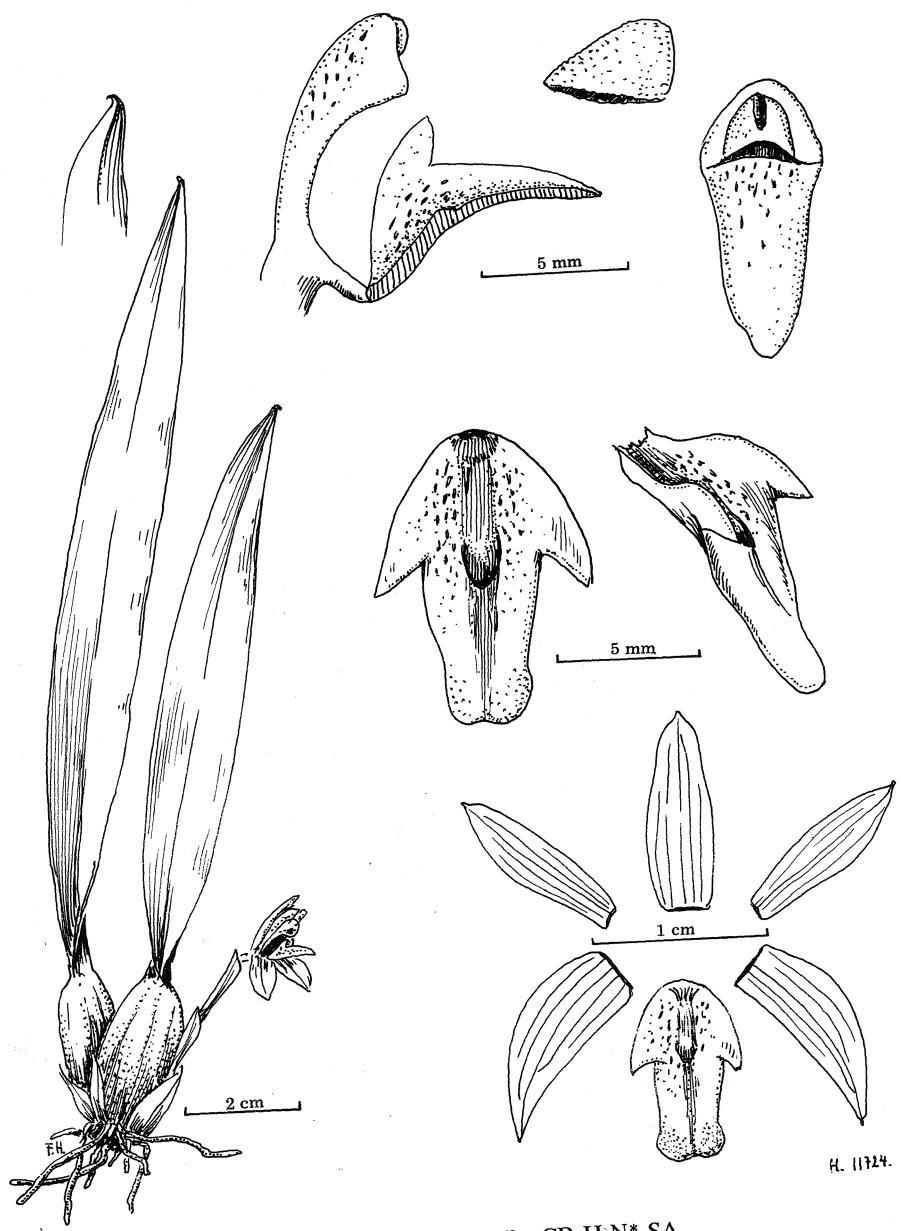
*Masdevallia nidifica* Rchb.f. CR-N\*-P-SA



Masdevallia tubuliflora Ames CR-G-H-N\*-O



*Maxillaria aciantha* Rchb.f. CR-G-N\*



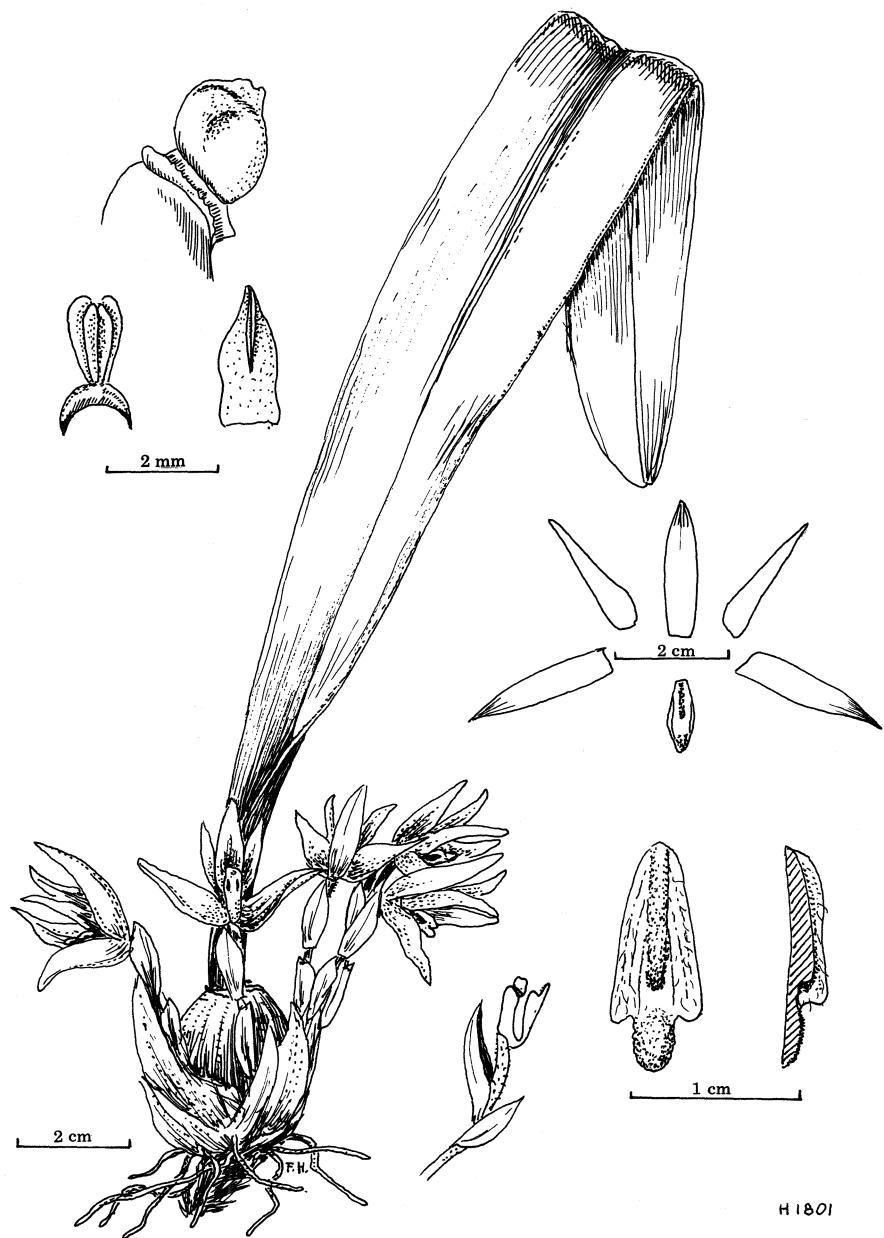
*Maxillaria acutifolia* Lindl. CR-H-N\*-SA



*Maxillaria alba* (Hook.) Lindl. CR-H-N-O-P-SA

449

H 6965



*Maxillaria amparoana* Schltr. CR-N\*